



CLASSIQUES  
GARNIER

« Bibliographie », in MAS (Marion), MERCIER-FAIVRE (Anne-Marie) (dir.),  
*Écrire pour la jeunesse et pour les adultes. D'un lectorat à l'autre*, p. 221-232

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-10139-0.p.0221](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-10139-0.p.0221)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2020. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

# BIBLIOGRAPHIE

## SOURCES PRIMAIRES

### MANUSCRITS

PERBOSC, Antonin, « Contes populaires, en français, recueillis à Comberouger, par A. Perbosc », cahier conservé à la Bibliothèque d'Études méridionales (BEM), Toulouse. Numérisé pour la partie concernant les contes. Disponible en ligne sur le site de la bibliothèque de Toulouse.

### ŒUVRES LITTÉRAIRES

APPELFELD, Aharon, *Tsili* [1983], trad. fr. d'Arlette Pierrot, Paris, Seuil, « Points », 2015.

APPELFELD, Aharon, *Adam et Thomas* [2013], trad. fr. de Valérie Zenatti, Paris, L'école des loisirs, « Medium » (grand format), 2014.

APPELFELD, Aharon, *De Longues Nuits d'été*, trad. fr. de Valérie Zenatti, Paris, L'école des loisirs, « Medium + » (grand format), 2017.

APPELFELD, Aharon, *Histoire d'une vie*, trad. fr. de Valérie Zenatti, Paris, Éditions de l'Olivier, 1999.

AYMÉ, Marcel, *Les Contes du chat perché*, dans *Œuvres romanesques complètes*, édition de Michel Lécureur, t. 2, Paris, Gallimard, « Bibliothèque de La Pléiade », 1998.

AYMÉ, Marcel, *Œuvres romanesques complètes*, Paris, Gallimard, « Bibliothèque de La Pléiade », 1998.

BEGAG, Azouz, *Ma Maman est devenue une étoile* (Ill. Catherine LOUIS, Genève, La joie de lire, Récits, 2007 [1995], non paginé.

BERRY, James, *Le Royaume volé* [*Ajeemah and His Son*, 1992], trad. Janine Hérisson, Paris, Gallimard, 1999.

CALI, Davide et MERVEILLE, David (ill.), *Poussin*, Paris, Sarbacane, 2019.

CONDÉ, Maryse, *Ségou. Les Murailles de terre* [1984], Paris, Pocket, 2014.

- CONDÉ, Maryse, *Chiens fous dans la brousse*, *Je Bouquine* n° 268, Bayard Jeunesse, juin 2006.
- CONDÉ, Maryse, *Chiens fous dans la brousse*, Paris, Bayard Jeunesse, 2008.
- CONDÉ, Maryse, *Desirada*, Paris, Robert Laffont, 1997.
- CONDÉ, Maryse, *Rêves amers*, Paris, Bayard Jeunesse, 2005.
- CONDÉ, Maryse, *La Belle et la Bête, une version guadeloupéenne*, Paris, Larousse, 2013.
- DAHL, Roald, « The Champion of the world », *Kiss Kiss*, [1960], réédition, London, Pinguin books, 2011.
- DAHL, Roald, *Danny, the Champion of the world* [1975], réédition, London, Puffin books, 2013.
- DAHL, Roald, *Boy : Tales of Childhood*, New York Farrar, Straus, Giroux, 1984.
- FERRANTE, Elena, *La Figlia oscura* [2006], Roma, Edizioni e/o, 2015, trad. fr. d'Elsa Damien : *Poupée volée*, Paris, Gallimard, « Du monde entier », 2009.
- FERRANTE, Elena, *La Spiaggia di notte*, Roma, Edizioni e/o, 2007, trad. Elsa Damien : *La Plage dans la nuit*, Paris, Gallimard Jeunesse, 2017.
- FERRANTE, Elena, *La Frantumaglia* [2003], Roma, Edizioni e/o, 2016.
- HOFFMANN, E. T. A., *Casse-noisette et le roi des rats*, trad. Madeleine Laval, Paris, Gallimard, « Folio junior », 2003. Édition allemande consultée : E. T. A. Hoffmann, *Nußknacker und Mausekönig*, Berliner Ausgabe, 2015.
- LA FONTAINE, Jean de, *Fables de La Fontaine* [1668], L. Hachette, 1868.
- MIGNOT Andrée-Paule, *Lygaya, l'enfant esclave* [Lygaya, 1996], Montréal, Hurtubise HMH, 2006.
- МАНАНКОУ, Alain, *Demain j'aurai vingt ans*, Paris, Gallimard, 2010.
- МАНАНКОУ, Alain, *Ma Sœur-Étoile* (ill. Judith Gueyfier), Paris, Seuil jeunesse, 2010.
- NODIER, Charles, *Contes*, Paris, Garnier, 1961.
- ODOÏEVSKI, Vladimir, *Le Cosmorama*, dans *Récits fantastiques russes*, trad. fr. de Sophie Benech, Paris, José Corti, 2007. Édition russe consultée : В. Ф. Одоевский, « Косморамa », dans *Русские ночи*, Москва, эксмо, 2007.
- Одоевский [ODOÏEVSKI], В. Ф., « Городок в Табакерке », dans *Городок в Табакерке. Сказки русских писателей*, Москва, эксмо, 2007 (pas de version française disponible).
- PERBOSC, Antonin, *Contes populaires de la Vallée du Lambon* recueillis par la Société Traditionniste de Comberouger, traduits par Antonin Perbosc, Montauban, Masson, 1914.
- PERBOSC, Antonin, *Au País de la gata blanca. Contes populars amassats a Combarogèr*, Edicion establida per Josiana Bru e Joan Egun, s. l., Letras d'òc, 2013.
- PERBOSC, Antonin, « Le Fin Valet », *Revue méridionale*, novembre 1908,

- 23<sup>e</sup> année, p. 123. Article conservé dans le fonds Perbosc, Centre Interrégional de Développement de l'Occitan (Lo CIRDOC), Béziers.
- PERBOSC, Antonin, *Proverbes et dictons du Pays d'oc*, réunis et présentés par Josianne Bru et Daniel Fabre, occitan/français, Paris, Rivages, 1982.
- PERROT, Jean, *Dans les Rêves de Grand-Père*, Paris, Albin Michel Jeunesse, 2016.
- RATISBONNE, Louis, *Au printemps de la vie*, M. Lévy frères, 1857.
- RATISBONNE, Louis, *La Comédie enfantine* [1860], 20<sup>e</sup> éd., J. Hetzel, 1880.
- RATISBONNE, Louis, *Les Défauts horribles, histoires ébouriffantes et morales pour les petits enfants de trois à six ans / par Trim. 1. Gourmands et malpropres*, Paris, L. Hachette, 1861.
- RATISBONNE, Louis, *Les Figures jeunes : poésies*, J. Hetzel, 1865.
- RATISBONNE, Louis, *Les Petites Femmes*, Paris, Sandoz et Fischbacher, 1872.
- RATISBONNE, Louis, *Les Petits Hommes*, Hachette, 1869.
- ROWLING, J. K., *Harry Potter and the Philosopher's Stone*, London, Bloomsbury, 1998, trad. fr de Jean-François Ménard : *Harry Potter à l'école des sorciers*, Paris : Gallimard Jeunesse [1998], 2011.
- ROWLING, J. K., *Harry Potter and the Chamber of Secrets*, London, Bloomsbury, 1998, trad. fr de Jean-François Ménard : *Harry Potter et la chambre des secrets*, Jean-François Ménard, Paris : Gallimard Jeunesse [1999], 2011.
- ROWLING, J. K., *Harry Potter and the Prisoner of Azkaban*, London, Bloomsbury, 1999, trad. fr de Jean-François Ménard : *Harry Potter et le prisonnier d'Azkaban*, Paris : Gallimard Jeunesse [1999], 2011.
- ROWLING, J. K., *Harry Potter and the Goblet of Fire*, London, Bloomsbury, 2000, trad. fr de Jean-François Ménard : *Harry Potter et la coupe de feu*, Paris : Gallimard Jeunesse [2001], 2011.
- ROWLING, J. K., *Harry Potter and the Order of the Phoenix*, London, Bloomsbury, 2003, trad. fr de Jean-François Ménard : *Harry Potter et l'Ordre du Phoenix*, Paris : Gallimard Jeunesse [2003], 2011.
- ROWLING, J. K., *Harry Potter and the Half-Blood Prince*, London, Bloomsbury, 2005, trad. fr de Jean-François Ménard : *Harry Potter et le prince du sang-mêlé*, Paris : Gallimard Jeunesse [2005], 2011.
- ROWLING, J. K., *Harry Potter and the Deathly Hallows*, London, Bloomsbury, 2007, trad. fr de Jean-François Ménard : *Harry Potter et les reliques de la mort*, Paris : Gallimard Jeunesse [2007], 2011.
- ROWLING, J. K., *The Casual Vacancy*, London, Little Brown, 2012, trad. fr de Pierre Demarty : *Une Place à Prendre*, Paris, Bernard Grasset, 2012.
- [ROWLING, J. K., sous le pseudonyme de] GALBRAITH, Robert, *The Cuckoo's Calling*, London, Sphere, 2013, trad. fr de François Rosso : *L'Appel du Coucou*, Paris, Bernard Grasset, 2013.
- [ROWLING, J. K., sous le pseudonyme de] GALBRAITH, Robert, *The Silkworm*,

- London, Sphere, 2014, trad. fr de Florianne Vidal : *Le Ver à Soie*, Paris, Bernard Grasset, 2014.
- [ROWLING, J. K., sous le pseudonyme de] GALBRAITH, Robert, *Career of Evil*, London, Sphere, 2015, trad. fr de Florianne Vidal : *La Carrière du Mal*, Paris, Bernard Grasset, 2016.
- [ROWLING, J. K., sous le pseudonyme de] GALBRAITH, Robert, *Lethal White*, London, Sphere, 2018, trad. fr de Florianne Vidal : *Blanc Mortel*, Paris, Bernard Grasset, 2019.
- RYNER, Han, « Le Premier gréviste », *Mon Dimanche*, 8 décembre 1912 en ligne sur le site Gallica de la BNF. Page consultée le 28/09/2019.
- SAND, George, *Contes d'une grand-mère*, éd. critique par Béatrice Didier, Paris, Flammarion, 2004.
- SAND, George, *Histoire du véritable Gribouille*, Paris, Blanchard, 1850.
- SAND, George, *Consuelo. La Comtesse de Rudolstadt*, éd. critique par Damien Zanone, Paris, Robert Laffont, « Bouquins », 2004.
- SAND, George, *Correspondance*, éd. critique par Georges Lubin, Paris, Garnier, « Classiques Garnier », 25 vol., 1964-1991 ; vol. 26, Tusson, Du Lérot, 1995.
- SAND, George, *La Coupe*, Paris, Calmann Lévy, 1876.
- SAND, George, *Laura, voyage dans le cristal*, éd. critique par Marie-Cécile Levet, Paris, Honoré Champion, 2017.
- SOLET, Bertrand, *Chasseurs d'esclaves* [1976], Paris, Flammarion Jeunesse, 2011.

## TEXTES CRITIQUES

### OUVRAGES

- AGAMBEN, Giorgio, *Enfance et histoire. Destruction de l'expérience et origine de l'histoire* [1978], trad. fr. d'Yves Hersant, Payot, « Petite Bibliothèque Payot », 2002.
- APPELFELD, Aharon, *L'Héritage nu*, trad. fr. M. Gribinski, Paris, Éditions de l'Olivier, 2006.
- ARENDT, Hannah, *The Human Condition* [1958], trad. Georges Fradier : *La Condition de l'homme moderne* [1992] ; préface de Paul Ricoeur, Paris, Presses Pocket, 2008.
- ATTIKPOE, Kodjo, *Poétique de l'enfance : perspectives contemporaines*, Paris, L'Harmattan, 2017.
- AUBRIT, Jean-Pierre, *Le Conte et la nouvelle*, Paris, Armand Colin, 1997.

- AURAIX-JONCHÈRE, Pascale, *George Sand et la fabrique des contes*, Paris, Classiques Garnier, « Études romantiques et dix-neuviémistes », 2017.
- BARONI, Raphaël, *La Tension narrative. Suspense, curiosité, surprise*, Paris, Seuil, « Poétique », 2007.
- BAUTIER, Roger et CAZENAVE, Élisabeth, *Les Origines d'une conception moderne de la communication. Gouverner l'opinion au XIX<sup>e</sup> siècle*, Grenoble, PUG, « La communication en plus », 2000.
- BECKETT, Sandra L., *De Grands Romanciers écrivent pour les enfants*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal / Ellug, « Espace littéraire », 1997.
- BECKETT, Sandra L., *Crossoverfiction, Global and Historical Perspectives*, New York, Routledge, 2008.
- BÉGUERY, Jocelyne, *Une Esthétique contemporaine de l'album de jeunesse : de grands petits livres*, Paris ; Budapest ; Torino, L'Harmattan, 2002.
- BISSONNETTE, Lise, *Maurice Sand. Une œuvre et son brisant au 19<sup>e</sup> siècle*, Rennes, Les Presses Universitaires de Rennes, 2017.
- BRAIDOTTI, Rosi, *Dissonanze. Le donne e la filosofia contemporanea*, Milano, La Tartaruga, 1991.
- BRUTER, Annie, *L'Enseignement de l'histoire à l'école primaire de la Révolution à nos jours, textes officiels*, Tome I : 1793-1914, Paris, Institut national de recherche pédagogique, 2007 (*Bibliothèque de l'Histoire de l'Éducation*, 22). Disponible en ligne sur la plateforme Persée.
- CANI, Isabelle, CHABROL-GAGNE, Nelly, d'HUMIÈRES, Catherine (dir.), *Devenir adulte et rester enfant ? Relire les productions pour la jeunesse*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, « Littératures », 2008.
- CAVARERO, Adriana, *Tu che mi guardi, tu che mi racconti* [1997], Milano, Feltrinelli, 2011.
- CHABANNE, Jean-Charles, *Le Comique*, Paris, Gallimard, « Registres », 2002.
- CHEMOTTI, Saveria (dir.), *Corpi di identità. Codici e immagini del corpo femminile nella cultura e nella società*, Padova, Il Poligrafo, 2005.
- CHEMOTTI, Saveria (dir.), *L'Inchiostro bianco. Madri e figlie nella narrativa italiana contemporanea*, Padova, Il poligrafo, 2009.
- DELBRASSINE, Daniel, *Le Roman pour adolescents aujourd'hui : écriture, thématiques et réception*, SCEREN-CRDP de l'académie de Créteil et La Joie par les livres – Centre national du livre pour enfants, « Argos références », 2006.
- DIDI-HUBERMAN, Georges, *Écorces*, Paris, Les Éditions de Minuit, 2013.
- DUFRENNE, P-A. et SOULISSE, *Lectures Héroïques et Contes*, Paris, Bibliothèque d'Éducation, 1911.
- EL NAGGARE, Maroua, *Traces d'enfances : analyse littéraire de trois recueils francophones de récits d'enfance*, München, AVM éditions [akademische Verlagsgesellschaft München], 2015.

- ELIADE, Mircea, *La Nostalgie des origines*, Paris, Gallimard, « Les Essais » (n° 157), 1971.
- ESCARPIT, Denise, *La Littérature de jeunesse : itinéraires d'hier à aujourd'hui*, [Avec la participation de Pierre Bruno, Christiane Connan-Pintado, Florence Gaïotti, et al.], Paris, Magnard, 2008.
- FALCONER, Rachel, *The Crossover Novel. Contemporary Children's Fiction and his Adult Readership*, Londres et New York, Routledge, 2009.
- FERRIER, Bertrand, *Les Livres pour la jeunesse : entre édition et littérature*, Rennes, PUR, « Didact. Édition », 2011.
- FILOGRASSO, Ilaria, *Bambini in trappola*, Milano, FrancoAngeli, 2012.
- GENDRÉ, André, *Évolution du sonnet français*, Paris, PUF, 1996.
- GENETTE, Gérard, *Figures III*, Paris, Éditions du Seuil, 1972.
- GENETTE, Gérard, *Palimpsestes : la littérature au second degré*, Paris, Seuil, « Points, essais », 1992.
- GRENIER, Christian, *Je suis un auteur jeunesse*, Paris, Rageot, 2004.
- HELMANN, Ben, *Fairy Tales and True Stories : The History of Russian Literature for Children and Young People (1574-2010)*, Brill, 2013. Paru en russe sous le titre : *Сказка и был. История русской детской литературы*, Москва, Новое литературное обозрение, 2016.
- HOPKINS, Lisa, *Shakespearean Allusion in Crime Fiction*, Londres, Macmillan, 2016.
- HUNT, Peter (éd.), *Understanding Children's Literature*, Londres et New York, Routledge [1999], 2003.
- IRIGARAY, Luce, *Le Corps-à-corps avec la mère*, Ottawa, Les éditions de la pleine lune, 1981.
- JANSSENS, Jacques, *La Fable et les fabulistes*, Office de la publicité, 1955.
- JOUVE, Vincent, *L'Effet-personnage dans le roman*, Paris, PUF, « Écriture », 1992.
- KLÜGER, Ruth, *Refus de témoigner*, trad. fr. de Jeanne Étoré, Paris, Éditions Viviane Hamy, 1997.
- LAZZARATO, Francesca, ZILLOTTO, Donatella, *Bimbe donne e bambole*, Roma, Artemide edizioni, 1987.
- LÉVÊQUE, Mathilde, *Écrire pour la jeunesse*, Rennes, PUR, 2011.
- MARTIN, Serge, *Poétique de la voix en littérature de jeunesse. Le Racontage de la maternelle à l'université*, Paris, L'Harmattan, 2014.
- MASSIKA, Liliane, *Itinér'aires de jeu*, Paris, Autrement, 2000.
- MELANDRI, Lea (dir.), *Rossana Rossanda. Questo corpo che mi abita*, Torino, Bollati Boringhieri, 2018.
- MELANDRI, Lea, *Alfabeto d'origine*, Milano, Neri Pozza, 2017.
- MURARO, Luisa, *L'Ordine simbolico della madre* [1992], Roma, Editori Riuniti, 2006.

- NIÈRES-CHEVREL, Isabelle (dir.), *Littérature de jeunesse, incertaines frontières*, Paris, Gallimard, 2005.
- ORSOLINI, G., « Nanina, storiella vera », *Giornale dei bambini*, 12 janvier 1882, 9 mars 1882, 13 avril 1882.
- PERROT, Jean, *Du jeu, des enfants et des livres*, Paris, Les Éditions du Cercle de la Librairie, 1987.
- PERROT, Jean, *Du jeu, des enfants et des livres : à l'heure de la mondialisation*, éd. revue et augmentée, Électre-Cercle De La Librairie, 2011.
- PERROT, Jean, *Art baroque, Art d'enfance*, Nancy, Presses Universitaires de Nancy, 1991.
- PERROT, Jean, *Jeux et enjeux du livre d'enfance et de jeunesse*, Paris, Les Éditions du Cercle de la Librairie, 1999.
- PRINCE, Nathalie, *La Littérature de jeunesse : pour une théorie littéraire*, Paris, Armand Colin, « U Lettres », 2015 [2010].
- RANCIÈRE, Jacques, *Le Spectateur émancipé*, Paris, La Fabrique, 2008.
- ROUTISSEAU, Marie Hélène, *Des Romans pour la jeunesse ? Décryptage*, Paris, Belin, 2008.
- SÉBILLOT, Paul, *Le Folk-Lore de France. Tome premier, « Le Ciel et la Terre »*, Paris, librairie orientale et américaine, E. Guilmoto éditeur, 1904.
- SÉBILLOT, Paul, *Le Folk-Lore, littérature orale et ethnographie traditionnelle*, Paris, Octave Doin, 1913.
- SÉBILLOT, Paul, *Contes des Provinces de France. Contes populaires*, Romorantin, Éditions CPE, 2012.
- THIESSE, Anne-Marie, *Les Petites Patries encloses dans la grande. Les manuels scolaires régionaux de la III<sup>e</sup> République*, Rapport final de la Mission du patrimoine ethnologique. Appel d'offres : Les Écrits du Lieu, juin 1996.
- TODOROV, Tzvetan, *Introduction à la littérature fantastique*, Seuil, « Poétique », 1970.
- TSIMBIDY, Myriam et REZZOUK, Aurélie, *La Jeunesse au miroir*, Paris, L'Harmattan, 2012.
- WALL, Barbara, *The Narrator's Voice. The Dilemma of Children's Fiction*, London Macmillan, 1991.

## ARTICLES ET CHAPITRES D'OUVRAGES

- AHR, Sylviane et BUTLEN, Max, « Présence et usages de la littérature de jeunesse à l'école et au collège », *Le français aujourd'hui*, n° 189 (2015/2), p. 37-54.
- ALTER, Alexandra, « 'Ferrante Fever' Continues to Spread », *New York Times*, 7 décembre 2016.
- ARENDT, Hannah, « La Crise de l'éducation » [1958], trad. fr. C. Vezin, dans *La Crise de la culture*, Paris, Gallimard, 1972, p. 223-252.

- ARSLAN, Antonia, CHEMOTTI, Saveria (dir.), *La Galassia sommersa. Suggestione sulla scrittura femminile italiana*, Padova, Il Poligrafo, 2008.
- AURAIX-JONCHÈRE, Pascale, « Voyage au pays des fleurs : pensée politique et conte merveilleux dans l'œuvre de George Sand », *L'Ull critic*, n° 19-20 (2016), p. 325-340.
- AYMÉ, Marcel, « Un coup d'œil dans l'esprit d'un enfant », *Cahiers Marcel Aymé*, n° 29 (2011), p. 21-24.
- BADIOU, Pierre, « Roald Dahl, un écrivain », *Actes de lecture*, n° 50 (Juin 1995).
- BECKETT, Sandra L., « Le Clézio et les "vrais lecteurs" : vers une littérature pour tous », *Cahiers Robinson*, n° 23 (2008), p. 23-34.
- BENTON, Michael, « Readers, Texts, Contexts, Reader-Response Criticism », dans Peter Hunt (éd.), *Understanding Children's Literature*, Routledge, Londres et New York [1999], 2003, p. 81-99.
- BONNET, Véronique, « La littérature de la Caraïbe pour la jeunesse : des histoires à part ou l'histoire à part entière ? », *Ammis* [En ligne], n° 16 (2017), mis en ligne le 10 juillet 2017, consulté le 3 juin 2019.
- BRU, Josiane, « Qu'est-ce qu'un conte de tradition orale ? », dans Claire Torreilles et Marie-Jeanne Verny, (dir.), *Contes et chants. Les recueils de littérature orale en Pays d'Oc, XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles*, Presses universitaires de la Méditerranée, p. 151-172. Disponible en ligne. Page consultée le 29/09/2019.
- BRU, Josiane, « Perbosc et l'enquête folklorique », *Cahiers de littérature orale*, 63-64 (2008), p. 201-212. Disponible en ligne sur le site de la revue. Mis en ligne le 31 décembre 2011. Page consultée le 6 avril 2018.
- BRU, Josiane, « De la collecte à l'œuvre : les contes d'Antonin Perbosc ». En ligne. Page consultée le 29/09/2019.
- BRU, Josiane, « L'instituteur, l'ethnographe et le poète : Antonin Perbosc (1861-1944) » En ligne. Page consultée le 29/09/2019.
- BRUNO, Pierre, « D'une morale l'autre... Les réécritures du *Petit Chose* », *Nous voulons lire !*, n° 135 (juil. 2000), p. 51-56.
- CAMBIER, Agnès, « Enjeux mémoriaux et littéraires des fictions pour la jeunesse autour de la Shoah », *Repères*, n° 48 (2013), p. 51-68.
- CAVAILLÉ, Jean-Pierre, [compte rendu de l'édition de J. Bru et al.] « Antonin Perbosc, 2013, *Au País de la gata blanca. Contes populars amassats a Combarogèr* », *Cahiers de littérature orale*. Disponible en ligne sur le site de la revue. Page consultée le 06/04/2018.
- CHAPUIS, Lise, « Traduire pour les enfants, traduire pour les adultes », *Nous voulons lire*, n° 180 (juil. 2009), p. 10-13.
- CHEYNE, Michèle, « Langues de crocodile : moralité et oralité de l'exotisme enfantin chez Roald Dahl », *L'Univers de Roald Dahl*, Jacques Vidal-Naquet et Lucile Trunel (dir.), Paris, La joie par les livres, 2007, p. 55-65.

- CONNAN-PINTADO, Christiane, « Autour de deux textes de Marie NDiaye : *Providence* et *La Diablesse et son enfant* », *Nous voulons lire !*, n° 180 (juil. 2009), p. 44-48.
- CONNAN-PINTADO, Christiane, « Introduction à trois voix ; Écrire pour les enfants, écrire pour les adultes ? », *Nous voulons lire !*, n° 180 (juil. 2009), p. 7-10.
- COQUIO, Catherine, *La Littérature en suspens. Écriture de la Shoah : le témoignage des œuvres*, Paris, L'Arachnéen, 2015.
- DARGAGNON, Hélène, « Adam et Thomas ». Disponible en ligne sur le site Ricochet. Page consultée le 15 février 2018.
- DELAS, Daniel, « Fiction ou témoignage : deux régimes d'écriture du génocide rwandais (Antoine Ruti / Jean Hatzfeld) », dans Pierre Halen et Jacques Walter (dir.), *Les Langages de la mémoire : littérature, médias et génocide au Rwanda*, Metz, Centre de recherche Écritures, « Littératures des mondes contemporains », série Afriques, n° 1, 2007, p. 385-402.
- DELBRASSINE, Daniel, « Comme Janus aux deux visages, des écrivains aux deux publics », *Revue des Livres pour Enfants*, n° 206 (sept. 2002), p. 89-96.
- DOUGLAS, Virginie, « Comment définir la littérature pour la jeunesse, ou le paradoxe insoluble », dans Isabelle Cani, Nelly Chabrol-Gagne et Catherine d'Humières (dir.), *Devenir adulte et rester enfant ? Relire les productions pour la jeunesse*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, « Littératures », 2008.
- DOUGLAS, Virginie, « Roald Dahl, auteur pour enfants entre consensus et controverse », dans Jacques Vidal-Naquet et Lucile Trunel (dir.), *L'Univers de Roald Dahl*, Paris, La joie par les livres, 2007, p. 85-96.
- GAIOTTI, Florence, « Christophe Honoré, le tissage entre littérature pour les enfants et pour les adultes pour dire l'intime », *Nous voulons lire !*, n° 180 (juil. 2009), p. 38-43.
- GAIOTTI, Florence, « Introduction à trois voix ; quelques citations », *Nous voulons lire !*, n° 180 (juil. 2009), p. 5-7.
- GANIAYRE, Claude, « Faire lire / faire rire. L'œuvre de Roald Dahl pour la jeunesse », dans Jacques Vidal-Naquet et Lucile Trunel (dir.), *L'Univers de Roald Dahl*, Paris, La joie par les livres, 2007, p. 13-18.
- HUNT, Peter, « Introduction. The world of Children's Literature Studies » dans Peter Hunt (éd.), *Understanding Children's Literature*, Londres et New York, Routledge [1999], 2003, p. 1-14.
- JOUVE, Vincent, « Littérature pour adultes, littérature pour enfants : à chacun son jeu », *Revue des Livres pour Enfants*, n° 206, sept. 2002, p. 69-77.
- KÜMMERLING-MEIBAUER, Bettina, « Crosswriting as a Criterion for Canonicity. The case of Erich Kästner », dans Sandra Beckett (dir.), *Transcending*

- Boundaries. Writing for a dual audience of adults and children*, Londres et New York, Routledge, 1999, p. 13-30.
- LANZMANN, Claude, « Holocauste : la représentation impossible », *Le Monde*, 3 mars 1994.
- LEBON, Cécile, « Entretien avec Maryse Condé », *Takam Tikou*, n° 11 (2004), « La Caraïbe et le livre de jeunesse », Paris, La Joie par les Livres, p. 38-39.
- LESNIK-OBERSTEIN, Karin, « Essentials : What is Children's Literature ? What is Childhood ? » dans Peter Hunt (éd.), *Understanding Children's Literature*, Londres et New York, Routledge, [1999], 2003, p. 15-29.
- LÉVI-STRAUSS, Claude, « La Geste d'Asdiwal », Paris, *École pratique des hautes études, Section des sciences religieuses*. Annuaire, Année 1957, p. 3-43.
- LIDSKY, Paul, « Deux grands auteurs de livres pour la jeunesse : Janusz Korczak et Roald Dahl », *Le Français aujourd'hui* n° 45 (1979), Paris, Armand Colin, p. 77-80.
- MARCOIN, Francis, « L'enfant lecteur, une fiction ? », dans *Nous voulons lire !*, n° 180 (juil. 2009), p. 14-18.
- MARTEL, Philippe, « De l'occitan dans la presse, de la presse en occitan », *Lenguas*, n° 75 (2014). En ligne sur [openedition](http://openedition.org). Page consultée le 11 novembre 2019.
- NEL, Philip, « Is there a Text in this Advertising Campaign ? Literature, Marketing and Harry Potter », *The Lion and the Unicorn*, n° 29.2 (2005), p. 236-267.
- NIÈRES-CHEVREL, Isabelle, « Faire une place à la littérature de jeunesse », *Revue des Livres pour Enfants*, n° 206 (sept. 2002), p. 51-68.
- OZZOLA, Sandra, FERRI, Sandro, FERRI, Eva, « Elena Ferrante, Art of Fiction », *The Paris Review (USA)*, n° 228 (2015), puis dans Elena Ferrante, *La Frantumaglia* [2003], Rome, *e/o*, 2016.
- PEJOSKA-BOUCHEREAU, Frosa, « Littérature et génocide : l'écriture testimoniale des enfants », *Yod*. En ligne, n° 19 (2014), mis en ligne le 16 avril 2014, consulté le 14 février 2018.
- PERROT, Jean, « The Logic of Play and Games », *Play and culture*, vol. 5, n° 2, (mai 1992), p. 210-219.
- PERROT, Jean, « Entre nostalgie du sacré et jeu du Gai Savoir. L'enfant qui joue avec le temps », dans Isabelle Cani, Nelly Chabrol-Gagne, Catherine d'Humières (dir.), *Devenir adulte et rester enfant ? Relire les productions pour la jeunesse*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, « Littératures », 2008, p. 469-485.
- ROSENTHAL, Lynne, « *Misunderstood* : A Victorian Children's Book for Adults », *Children's Literature*, Volume 3 (1974), p. 94-102.
- PERBOSC, Antonin, *Les Langues de France à l'école et quelques autres textes sur la question*, choisis et présentés par Hervé Terral, Canet, édition Trabucaïre, « Cap al sud », 2006.

- PINCET, Yves, « Variétés et contrastes dans l'œuvre d'Hector Malot, *Nous voulons lire!* », n° 135 (juil. 2000), p. 57-70.
- RAULET-MARCEL, Caroline et TELLIER, Virginie (dir.), *Cahiers d'études nodiéristes n° 8 : Littérature de jeunesse et Europe romantique*, Paris, Classiques Garnier, 2019.
- RICCI, Luca, « Il fenomeno Ferrante visto dai critici », *Il Messaggero*, 19 mars 2015.
- RUDD, David, « Forever Fractious : Probing Children's Literature's Faultlines », dans Ana Margarida Ramos, Sandie Mourão & Maria Teresa Cortez (ed.), *Fractures and disruptions in Children's literature*, Cambridge, Cambridge Scholars Publishing, p. 14-29.
- SCATENI, Stefania, « Elena Ferrante : la scrittura e la carne », *L'Unità*, 8 septembre 2002.
- SCHAEFFER, Jean-Marie, « Pourquoi la fiction ? », entretien de Jean-Marie Schaeffer avec Alexandre Prstojevic, *Vox Poetica : lettres et sciences humaines*. En ligne. Page consultée le 27/11/2019.
- TALAIRACH-VIELMAS, Laurence, « "Savoir s'il y a des fées ou s'il n'y en a pas" : leçon de choses et savoirs naturalistes dans les *Contes d'une grand-mère* », *Revue des amis de George Sand*, n° 35 (2013), p. 87-111.
- TERRAL, Hervé « L'enfant cueilleur des mots ou l'aventure pédagogique de Combemuger (sic) (1900-1908) », *Tréma*, 22 (2003), 29-40. Disponible en ligne sur le site de la revue. Mis en ligne le 13 octobre 2010. Page consultée le 6 avril 2018.
- WAJCMAN, Gérard, « De la croyance photographique », *Les Temps modernes*, n° 613 (mars-avril-mai 2001), p. 47-83.
- WEST, Mark I., « Interview de Roald Dahl » *Children's literature in Education*, vol. 21, n° 2, 1990.
- WIESEL, Elie, « Plaidoyer pour les survivants », *Un Juif aujourd'hui. Récits, essais, dialogues*, Paris, Seuil, 1977.
- WOOD, Naomi, « The controversialist : Philip Pullman's Secular Humanism and Responses to *His Dark Materials* », dans *Philip Pullman, His Dark Materials*, Catherine Butler et Tommy Halsdorf (éd.), Palgrave Macmillan, Basingstoke et New York, 2014, p. 76-95.

## PÉRIODIQUES

*Magasin d'Éducation.*

*Nous voulons lire!*, « Entre public adulte et public jeune, les chemins imprévus de l'écriture et de l'édition », actes du 3<sup>e</sup> colloque d'Aspe, Accous, 4-6 novembre 1999, n° 135 (juil. 2000).

- Nous voulons lire !*, « Écrire pour les adultes, écrire pour les enfants ? », Journée d'études du 19 novembre 2008, Université Montesquieu Bordeaux IV, n° 180 (juil. 2009).
- Revue des livres pour enfants*, « Le littéraire en question », n° 206 (septembre 2002), Disponible en ligne sur le site du CNIJ. Page consultée le 12 novembre 2019.
- Revue des Traditions populaires*, 15<sup>e</sup> année, tome XV, n° 9 (septembre 1900), « Congrès international des traditions populaires (10-12 septembre 1900) ». Disponible en ligne sur le site de la revue. Page consultée le 06/04/2018.
- Nouveau Magasin des Enfants*.
- Politique nouvelle (La)*.
- Revue de Paris*.
- Revue des deux mondes*.

## SITOGRAPHIE

- BEAUVAIS, Clémentine, blog : *Clémentinebleue*, chronique du lundi 11 mars 2013, « R comme Rose », Page consultée le 22 octobre 2019.
- Liste de fréquence de mots. Site du wictionary. Page consultée le 16 juin 2018.
- The Economist. Page consultée le 18 juin 2018.
- The Guardian. Page consultée le 16 juin 2018.